

# El estancamiento de las aguas en Puntarenas, que a muchos ha causado desazón, es un problema añejo, tanto como las aguas que cubren ciertos sectores durante las grandes mareas, Diga el Sr. Gobernador de la Provincia

Diga el Sr. Gobernador de la Provincia

## Todas las noches

Redacta: J. Cerna González

Todas las noches pensamos en aquella Puntarenas de ayer de hoy y de mañana. Y pensamos en esa Puntarenas ardiente, tierna y apasionada y en su pueblo rebelde, cuando lo vemos dócil ante el desastre eléctrico que está lacerando la paciencia de los habitantes de la ciudad del almendro y la reseda. No es desde ahora, sino desde época lejana que padece Puntarenas del mal servicio eléctrico. Concretamente no sabemos donde reside el mal; pero sí podemos asegurar que, si todos los portefios se amarraran un poquito los pantalones, entonces el hoy I. C. E. (Instituto Costarricense de Electricidad) se preocuparía por mejorar el servicio. Nadie nos podrá negar que al ver el alumbrado, es decir, el "excelesimo servicio" de que goza la ciudadanía puntarenense se viene a la memoria los tiempos idos del candil de nuestros abuelos.

Todas las noches, cuando el cronista hace el intento de escribir sus crónicas y se ve imposibilitado para hacerlo por la falta de buena energía eléctrica; entonces es cuando se acuerda que, de todos los cantones con que cuenta el país—hablamos de los cantones centrales—Puntarenas se distingue por su indolencia ante el grave problema que afecta a la arteria comercial, a los hogares e instituciones puntarenenses.

Hemos sabido de la lucha sostenida por medio de la prensa josefina y local, y por medio de la radio abarcando otros medios como protesta pasiva ante la indiferencia del I. C. E. que poco le importan sus abnados, interesándole únicamente el dinero que cae a la caja.

Pero la ciudadanía todavía no se ha puesto de pie; todavía no ha querido tener buen servicio de alumbrado eléctrico sin los constantes apagones porque si eso fuera así, hay me

## EDITORIAL

Se persibe en el ambiente de la población de Puntarenas, un anhelo extraordinario por engrandecer la ciudad, por embellecerla o cuando menos, porque se efectúen cuanto antes las obras que se hacen imprescindibles para la comunidad. Se está viviendo o mejor dicho, se está comenzando en el momento presente un proceso de reconstrucción material, en el que están empeñadas personas de gran espíritu social y de un reconocido civismo que los hace acredores de toda la confianza por parte de la ciudadanía portefia.

Numerosas son las necesidades, de todos conocidas, de que adolece el puerto de Puntarenas; obras que son de urgencia suma para la población y que sólo mediante la colaboración de todos los vecinos, haciendo caso omiso de palabras y más palabras de censura, sería posible llevarlas al terreno de la práctica.

Algo se ha hecho o se está haciendo. Existen una serie de trabajos que a pesar de múltiples dificultades presentadas, se han podido seguir adelante y aunque realmente vienen a prestar enormes servicios, dadas las proporciones de lo que es forzoso hacer, éstos resultan ser apenas sí el comienzo. Pero ya es un comienzo.

Día con día se oyen en todos los corrillos de los diferentes sectores, expresiones de inconformidad por ésta o por la otra deficiencia, gritos pegados al cielo culpando a personas u organismos por su negligencia, dicen, por las cosas que atañen al pueblo, y concluyen siempre con la expresión de que, algo hay que hacer por la ciudad. Pero eso sí, hasta ahí llega su vehemencia. Es un deber de todos hacer algo real por nuestra localidad, hacer un esfuerzo mancomunado, contribuir cada cual con lo que pueda, así sea únicamente, y ya sería bastante, alentando a los que en una forma directa tratan de lograr un ideal. Todos anhelamos una ciudad moderna, una ciudad limpia, higiénica, una ciudad hermosa, ya no sólo para mostrarla al turismo que nos llega y que nada le ofrecemos, sino, y es lo más importante, para nuestro disfrute de ella, para que los hijos de todos vivan en un ambiente mejor lejos del peligro que entrañan las enfermedades. Si en estas playas nacimos, vivimos y esperamos así mismo en ellas morir, lo mejor que podemos hacer es un esfuerzo máximo para que nuestro puerto se convierta en una ciudad habitable, que vaya pareja al adelanto de la civilización sin quedarnos marcando el paso, cincuenta años atrás en cuanto al aspecto material. El esfuerzo que se requiere es grande pero la unificación logra muchas realidades; así sean las más difíciles de alcanzar.

Dos cosas hay que desechar irremisiblemente para tener éxito feliz y lograr algo concreto, todos lo sabemos: la crítica oficiosa, perjudicial, destructiva, muy en boga en nuestro ambiente, y la politiquería, que siempre se ha metido de por medio en los asuntos de bien colectivo. Son dos fuerzas, como lastre que hay que tirar por la borda, que han impedido lograr algo, aunque fuese poco, por el bien de Puntarenas. La primera, se comprende, es muy difícil eliminarla de inmediato, se hace necesario en cada caso una ilustración al pueblo de lo que se va a emprender para que éste se interese y no vea despectivamente el esfuerzo emprendido. La segunda, felizmente parece que va desapareciendo del ambiente local o se a desechado del todo por ahora. Existe algo así como un acuerdo tácito entre los diferentes bandos políticos de no hablar siquiera de partidismo, y menos aun en lo referente a cuestiones que son ex

Pasa a la pág. 4

## EL HERALDO

Fundado por Don Francisco Luis Enriquez

Director: EDUARDO ANGULO O.

Año XXXIV

—:

Puntarenas, Viernes 12 de Junio de 1953.

—:

Núm. 3457

## Un niño atropellado por un yipón

Frente al Teatro Puntarenas, anteaer despés de medio día, un niño fue atropellado por un yipón.

Muchas veces hemos protestado contra esos accidentes del tránsito culpando a los choferes, por su falta de cuidado, pero la mayoría de las veces, los culpables son las mismas víctimas.

Los pequeños no tienen conciencia clara de los peligros a que se exponen jugando en plena calle y si los padres no se preocupan de velar por la seguridad de los instantes, están expuestos a cada momento a que les sucedan desgracias.

Por fortuna el accidente a que nos referimos no fue de

gravedad y el pequeño sólo recibió pequeñas contusiones, pero de todos modos esas cosas no deberían suceder.

La guardia intervino al ocurrir el accidente, como también el jefe del tránsito y tanto el chofer como el pequeño y sus parientes, fueron llevados a la Comandancia de la

Refiriéndose a oficio que el Club Rotario de esta ciudad envió a conocimiento de la honorable Corporación Municipal, relacionado con las plagas de zancudos y moscas que azotan la ciudad, el Sr. Gobernador hizo la siguiente exposición ante el honorable Consejo:

Es plausible el interés que se ha tomado el Club Rotario por la salubridad de la ciudad de Puntarenas, si bien hay que observar que ha apelado al Ministerio de Salubridad en solicitud de su intervención para combatir la plaga de moscas y zancudos que azotan Puntarenas, sin acercarse a los departamentos respectivos a inquirir lo que se ha estado haciendo al respecto, y lo prueba también el hecho de que solicite que se erogue la suma necesaria para detetizar la ciudad, precisamente cuando la Municipalidad no ha escatimado ni esfuerzo ni dinero para luchar ante una situación eventual no de Puntarenas, sino de todo el país. Es sensible que la bien intencionada excitativa se haya llevado a la prensa, con lo cual lo que se logra es llevar alarma a los visitantes del puerto, aunque naturalmente, no sea esta la intención. Y se lleva cuando los copiosos aguaceros han terminado y el agua de los solares estanques y de las calles ha sido desplazada o absorbida por la esponja arenosa. Desde el primer día de la fuerte lluvia se dieron órdenes para ro-

ciar diesel en todos los depósitos de agua; cuadrillas extraordinarias se dedicaron a revisar desagües y a buscar salidas a las aguas. La Comandancia de la Guardia Civil prestó cooperación encomiable procurando aminorar el agua estancada en el Barrio del Carmen.

Hubo peones trabajando hasta de noche. Mientras tanto, un grave lavado en Las Playitas nos echó ante un grave problema. Más de mil metros cúbicos de piedra y arena vació en el gran hoyo un equipo de Obras Públicas de doce vagonetas. La arena que nosotros llevamos durante tres días con dos vagonetas y un camión, se la llevó en una sola noche el agua de lluvia. Pedimos a San José que nos siguieran Piretro, y hasta el momento no se ha logrado conseguir ni apelando al Ministerio de Salubridad Pública. El estancamiento de las aguas en Puntarenas, que a muchos ha causado desazón, es un problema añejo, tanto como las aguas que cubren ciertos sectores durante las grandes mareas. Las moscas no es problema de solo Puntarenas—ni lo es del momento. Los mosquitos se reproducen en cualquier lugar en donde haya una onza de agua y además, nos vienen en bandada de los manglares que bordean el estero. Los combatimos con todo empeño, pero no constituyen un problema de hoy. Pertenecen a la historia de Puntarenas.

## Lo que sucede con el muelle de Puntarenas

En contestación al artículo que en primera página aparece en su edición del 5 de Junio corriente, esta Administración cree de su obligación y para informe de sus lectores aclarar lo que sucede con el muelle de Puntarenas y en relación al caso concreto de la falta de mecate para «springs».

El pedido lo hizo el Jefe del Muelle en Enero de este año e inmediatamente se pasó a la Proveduría Nacional para su tramitación. La licitación se publicó y las ofertas fueron examinadas y se recomendó la que el ferrocarril estimó como la más conveniente. La Proveduría Nacional adjudicó; vi no una apelación ante la Contraloría de alguno que cotizó más bajo y que por ello se sintió con derecho a que fuera él el beneficiado con la adjudicación. La Contraloría mantuvo en estudio la apelación hasta que se produjo la emergencia por la reventada de los springs debido a las fuertes marejadas de los últimos días. No ha sido sino hasta en estos días que la licitación del pedido hecho

en enero de este año ha sido adjudicada, pero ya tardíamente. Ahora habrá que esperar meses y meses hasta que se establezcan las correspondientes cartas de crédito y se formalicen los pedidos en firme. En resumen, esperamos que a principios del año entrante recibamos el mecate.

Mientras tanto, hemos podido solucionar provisionalmente la situación gracias a la colaboración de la Northern Railway Company, que nos ha vendido un rollo de 600 pies de mecate para «springs».

Como los lectores pueden ver, en este asunto como en tantos otros, la Administración del Ferrocarril trabaja con las manos amarradas y sujeta a los rigurosos trámites de las leyes de ordenamiento fiscal, que no hacen excepción para una empresa de servicio público como es Ferrocarril, y los organismos encargados de velar y hacer cumplir esas leyes no se conmueven, por más conmovedor que sea el asunto, como éste.

La Administración del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

Guardia Civil para ventilar el asunto.

Anuncie en EL HERALDO

# LACSA

(Afilada a la  
Panamerican Airways)

Usando Aviones "DC-3" de lujo, únicos en el país con asientos individuales y ajustables  
**DE NUEVO OFRECE:** **SERVICIO DIARIO, excepto Domingos, entre Puntarenas, San José y Guanacaste.**  
Puntarenense: Vuele por LACSA - Para más informes, Agencia LACSA - Tel. 20

## La restauración de los cuadros del Louvre

Por Anne Bauer

(Concluye)

Así pues, el restaurar un cuadro es asunto que queda siempre entre mi conciencia y yo.

Los que se dedican a esta tarea en el museo parisiense disponen actualmente de instrumentos muy precisos y perfeccionados. Existe por ejemplo, un nuevo método para quitar el barniz de un cuadro poreta cuidando siempre de dejar una última capa que proteja la pintura original.

El retoque de las partes estropeadas de un cuadro plantea un problema particular. Los colores que se emplean en el trabajo de restauración tardarán un siglo o más, antes de fijarse en sus tonos definitivos. Inquieto pensar que un azul nuevo, idéntico al original en este momento, no esté en armonía con él dentro de cien años. Por eso se emplea un color que queda estable y fijo a los dos o tres días de aplicado color que—por curioso que parezca—es una reconstitución del que usaban los maestros primitivos, hecho a base de huevo.

En otra de las alas del museo del Louvre funciona un laboratorio moderno. Se examina allí cada cuadro, se diagnostica su «enfermedad» y se le hace una ficha, donde se va anotando el curso de su mejoría.

Aparte de la ayuda que se presenta para los que preparan la restauración, el estudio que hace el laboratorio de las obras de arte, de acuerdo con los nuevos métodos científicos tiene importancia universal. ¿Por qué peripecias ha pasado tal o cual pintura a lo largo de su vida centenaria? ¿Fue dañada, retocada, vuelta a pintar? Y en ese caso ¿cuándo? Si se encuentra uno con dos cuadros iguales ¿cuál es el auténtico y cual la falsificación? El Louvre trata de hallar respuestas a varias de estas preguntas.

Los archivos de sus laboratorios contienen un tesoro de descubrimientos diversos. Ese retablo del siglo XV de que hablamos y que se halla en pleno «tratamiento» no es sino uno de los muchos cuadros sometidos al diagnóstico del laboratorio. Está el «Nacimiento» de Rembrandt, hallado bajo un retrato del hijo del pintor; una «Resurrección» de autor desconocido bajo el cuadro

«Las viejas» de Goya y en un rincón de una gran tela de Tiziano, cubierta por el pintor mismo con una lluvia de flores, una familia... de conejos. Estas y muchas otras revelaciones obtenidas con absoluta certeza y sin daño alguno para los lienzos se van añadiendo mes tras mes al acopio de información lenta y concienzudamente acumulado en el curso de los siglos.

Cómo se logran esos descubrimientos? El laboratorio cuenta con Rayos X, luz infrarroja y ultravioleta micro y microfotografía y lámpara de sodio. Los análisis químicos por el peligro que entrañan se llevan a cabo fuera del Louvre.

Los rayos infra rojos atraviesan la capa de barniz más espesa y con ellos se puede revelar una firma oculta ocidental o deliberadamente bajo algún retoque. Con los rayos ultravioleta aparece, bajo la forma de una mancha negra, toda traza de retoque hecha alguna vez en un cuadro. La microfotografía resulta particularmente útil para ayudar a determinar la fecha y origen de una superficie de madera o lienzo. La luz monocromática de la lámpara de sodio prácticamente elimina el color, dejando tan sólo para juzgar una pintura la calidad del dibujo.

La experiencia más extraordinaria que uno puede tener en el laboratorio, quizá es ver la radiografía de un lienzo. Penetrando las diferentes capas de color de acuerdo con su peso atómico, los rayos X descubren la estructura interna de un cuadro, las técnicas y colores que se han empleado en éste y los posibles bocetos sobre los que se lo pintara en algunos casos. El velo inmaterial, casi transparente de la radiografía de un cuadro de Leonardo se acuerda tan perfectamente con el carácter intelectual de éste como la radiografía densa y plena de fuerza de un Rembrandt refleja el vigoroso temperamento plástico del holandés. Solamente con los rayos X se puede alcanzar un considerable grado de exactitud en la identificación de las imposturas.

En los archivos del laboratorio del Louvre hay más de ocho mil fotografías y documentos técnicos y unas mil radiografías. Al irse acumulando las carpetas y los positivos, van echándose las bases de

una nueva ciencia. El laboratorio no pretende reemplazar al historiador de arte, sino darle medios nuevos y objetivos que lo ayuden a justificar o precisar su apreciación su apreciación subjetiva de una obra.

Pasa a la pág. 3

## Hospital SAN RAFAEL AVISO

Para asuntos relacionados con el Hospital San Rafael de esta ciudad, el Sr. Director atenderá al público en la propia Dirección todos los días,

DE LAS 8 A LAS 9 hs. Y DE LAS 13 A LAS 14 hs.

Excepto DOMINGOS Y SABADOS POR LA TARDE

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL

Acabamos de recibir ciento veintisiete (127) cartones conteniendo:

Frutas en Lata  
Salsa de Tomate

Y

Petit Pois

**TODO "LIBBY"**

**A LOS MEJORES PRECIOS**

Almacén **Consuelo de Salazar Ltda.**

**A SUS ORDENES**

## UNA GANGA

Se vende una máquina de escribir en perfecto buen estado, Carro de 12 pulgadas, marca "Remington".

Para pormenores e informes, en las oficinas de "EL HERALDO".

Puntarenas, Abril de 1925.

# TOME SELECTA

La Mejor Cerveza Nacional

Distribuidores exclusivos,  
La genia **TRAUBE**  
en Puntarenas.

## ALMACEN FERNANDEZ AGUILAR Ltda.

en Puntarenas, frente al Banco Nacional

Ofrece a los más bajos precios de Plaza:

Hierro y Aluminio para techos  
Cartón para cielos y tabiques  
Azulejos 11 x 11 en todo color  
Inodoros y Lavatorios en diferentes colores

Cemento italiano "Diamante"  
Cañamo planchado en rollos y ovillos  
Clavos en todo tamaño

y además la insuperable

# MANTECA IDEAL

## La restauración...

Viene de la pág. 2

de arte y abrir vías nuevas a la investigación. Una vez que los pocos museos del mundo que llevan a cabo una obra similar hayan uniformado sus métodos el intercambio de documentos entre ellos permitirá el amplio estudio comparativo sin el cual esa ciencia, que está todavía en sus comienzos, no puede progresar.

El espíritu que guía al laboratorio del Louvre y el sentido de responsabilidad de sus artistas restauradores, son parte del caudal de paciencia y amor que ha guiado el paso de la civilización en todas las épocas. Ambas cosas contribuirán a que el legado que el museo custodia sea mejor conocido y protegido todavía de lo que ha sido hasta la fecha.

Uesco.

## El idioma español en las escuelas de Europa

El Ministerio de Instrucción Pública de Bélgica acaba de decidir que se incluya la lengua española en el programa de segunda enseñanza, pudiendo los alumnos optar entre el estudio del alemán o el castellano.

## Empresa de Transportes Marítimos del Golfo de Nicoya

# ITINERARIO

que seguirán los correos del Golfo durante el mes de Junio de 1953

BALLENA y BOLSON (12 salidas en JUNIO)			JICARAL Y COROZAL		
Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Ballena	Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Corozal
Lunes 1	21	6 del 2	Martes 1	1	6
Jueves 4	24	9 del 5	Jueves 4	3	8
Lunes 8	16	1 del 9	Sábado 6	5	10
Jueves 11	19	4 del 12	Miércoles 9	8	13
Lunes 15	22	7 del 15	Miércoles 10	10	3 del 11
Jueves 18	24	9 del 18	Viernes 12	12	4 del 13
Martes 20	3	11	Martes 14	1	7
Jueves 23	17	8 del 16	Jueves 18	3	8
Lunes 27	20	5 del 20	Sábado 20	4	9
			Martes 21	7	12
			Miércoles 24	11	3 del 25
			Viernes 26	13	3 del 27
			Lunes 29	16	5 del 30

  

PUERTO TRIEL			PUERTO JESUS		
Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Triel	Fecha	Salidas de Puntarenas	Salidas de Puerto Jesus
Lunes 1	1	6	Lunes 1	24	6 del 2
Jueves 4	3	8	Martes 2	24	7 del 3
Sábado 6	5	10	Miércoles 3	13	
Lunes 8	7	12	Jueves 4	13	20
Miércoles 10	22	3 del 11	Viernes 5	15	20
Viernes 12	23	4 del 13	Sábado 6	16	22
Lunes 15	1	6	Sábado 7	18	23
Jueves 18	3	8	Domingo 8	18	14
Sábado 20	4	9	Lunes 9	19	1 del 9
Lunes 22	6	11	Martes 10	19	2 del 10
Miércoles 24	21	2 del 15	Miércoles 10	18	3 del 11
Viernes 26	22	3 del 17	Jueves 11	19	4 del 12
Domingo 28	24	5 del 19	Viernes 12	19	4 del 12
			Sábado 13	20	4 del 12
			Domingo 14	21	5 del 14
			Lunes 15	21	6 del 15
			Martes 16	22	7 del 16
			Miércoles 17	24	7 del 17
			Jueves 18	24	19
			Viernes 19	13	20
			Sábado 20	13	22
			Domingo 21	14	11
			Lunes 22	15	11
			Martes 23	15	24
			Miércoles 24	4	1 del 24
			Jueves 25	17	2 del 25
			Viernes 26	18	2 del 26
			Sábado 27	19	3 del 27
			Domingo 28	20	4 del 28
			Lunes 29	21	5 del 29
			Martes 30	22	5 del 30
				23	6 del 1 de Julio

**A PUERTO CORTES:**  
Todos los Lunes y Jueves a las 15 horas  
**PASAJEROS Y CARGA**  
Salidas de Puerto Cortés al día siguiente en marea oportuna.

**A PUERTO QUEPOS:**  
Todos los Lunes y Jueves, a las 15 horas.  
**PASAJEROS SOLAMENTE**

# AVISO

## LA EMPRESA DE TRANSPORTES MARITIMOS DEL GOLF DE NICOYA "E D E T E"

Insurgió Servicio Regular de Lanchas a Quepos y Puerto Cortés todos los Lunes y Jueves. Reciben pasajeros para ambos puertos y carga general solamente para Puerto Cortés. Para más informes diríjase a la Oficina de Administración en esta ciudad.

TELEFONO Número 16 — APARTADO 59

LA ADMINISTRACION

# Cocinas Eléctricas "INCA"

La acreditada Fábrica de COCINAS INCA, ha designado en Puntarenas a Don Francisco Luis Enríquez, como su Representante Exclusivo.

Con é puede usted obtener su COCINA, única que se fabrica con MATERIAL INOXIDABLE, propio para el Puerto.

20 años de Experiencia, son la Mejor Garantía.

El señor Enríquez, le dará gustoso los informes que usted necesite. Precios y Condiciones.

**Víctor Julio Arias.**

Propietario.

San José, Mayo de 1950.

## Al Comercio y Público en General:

El Comité Auxiliar de la Cruz Roja de Puntarenas, SE PERMITE HACER SABER:

Que en virtud de que personas inescrupulosas, por medio de teléfonos y de mandados han solicitado mercaderías de diferentes clases a nombre de esta Institución, ella no ha autorizado a persona alguna, para efectuar dichos créditos en su nombre y desde luego no se responsabiliza de ninguna cuenta que no responda a las órdenes escritas, selladas y firmadas por el Presidente y Jefe de la Sección de Primeros Auxilios Doctor Pedro J. Alvarez V. y Jorge Alvarez A., respectivamente.

Puntarenas, Mayo de 1953;

EL COMITE AUXILIAR DE LA CRUZ ROJA DE PUNTARENAS.

## Junta de Protección Social de Puntarenas

# AVISO

Los enfermos que necesiten ser internados en el Hospital San Rafael, deberán presentar en la oficina de admisión la orden correspondiente, expedida por su médico.

Los casos de obstetricia en pensionados deberán tener su médico.

Los servicios prestados al público por el Médico Residente, son gratuitos.

El Médico Residente no puede hacerse cargo de enfermos en pensionados.

Cualquier queja deberá ser presentada por escrito al señor Director del Hospital.

ALFONSO OREAMUNO FLORES.  
Presidente.

## Todas las noches

Viene de la página 1.

dios muy cómodos de hacerlo como protesta unánime. Que los abonados no paguen los recibos por el pésimo servicio que reciben, y entonces se verá si el I. C. E. se preocupa o no por tratar dignamente a su clientela portañesa.

Al insinuar como arma de combate esta medida, ponemos a la ciudadanía alerta, en busca del mejoramiento del alumbrado que nos deslumbra en su «graudioso servicio». Aplicando el «no pago de los recibos» hasta tanto conseguir magnífico y apropiado servicio que vaya a tono con el auge comercial y social de Puntarenas, estamos seguros que el interés comercial obligaría al I. C. E., a proceder de otra manera a favor de sus abonados. Cada vez que se sienten

pasos de animal grande, salta alguien, como en aquellos tiempos de la Compañía Eléctrica de Mr. Saxe y consigue convencer a los grandes políticos puntarenenses, hacerlos volver adormecer el intocable problema eléctrico de Puntarenas. Y Puntarenas se vuelve indolente cuando de promesas se trata aunque... no se le cumplan.

Todas las noches, pensamos en esta ardiente, tierna y apasionada Puntarenas que, «se biéndola «cuentear» se vuelva tonta. ¿No será que el I. C. E. que significa hielo en inglés, cree que los portañeses tenemos hielo en lugar de sangre en las venas? Todas las noches nos acordamos que tanto va el cántaro al agua....

### Anuncie en El Herald

Señor Comerciante, Contabilista, Estudiante, desea Ud. comprar su Registradora, Calculadora, Sumadora, Máquina de Escribir, pues consulte con:

**EDUARDO GARCIA**  
en el Hotel de Verano  
PUNTARENAS

**Librería Central**  
EDUARDO ANGULO O. Puntarenas  
Costa Rica  
Compre sus artículos escolares  
A LOS MAS BAJOS PRECIOS

**Frente al Banco Nacional**  
de esta ciudad  
Se alquila local  
**DE COMERCIO**  
Informes en  
**LIBRERIA CENTRAL**

Manténgase informado  
leyendo **EL HERALDO**

**La TIENDA Y ZAPATERIA**  
DE  
**JOSE CON**

Situada en el mismo local que antes ocupó La Bola de Ora, ofrece al público portañés en general, un completo surtido de zapatos y telas de todas clases y estilos, así como también géneros y otros objetos y artículos chinos.

PASE A VISITARNOS  
Puntarenas, Costa Rica.

# La Junta de Protección Social

Todo dentro de un nivel social y altura espiritual, se encuentran los grandes hombres que han sabido colocar su grano de arena en bien de la humanidad doliente.

Estas clases emanan de corazones bien formados y distribuidos por la naturaleza misma a ocupar lugares preferentes de acción caritativa, como representativos de aquellos centros hospitalarios dignos del más profundo cariño.

La Junta de Protección Social en Puntarenas la forman los estimables caballeros don Alfonso Oreamuno Flores, don Leonidas Fovada, don Reinaldo Segares, don Juan Casavolone y don Fernando Angulo Miranda, como propietarios. Suplentes: don Marco Antonio Guido Matamoros y don Arturo Beeche. Todos son el reflejo de honradez y dedicación a un centro hospitalario de fama general y de un cementerio que es símbolo

### Gran acontecimiento artístico auspiciado por el Liceo José Martí

Gracias al interés que tiene el Liceo de ampliar su cultura y la de nuestro pueblo, el jueves 18 de Junio en el Teatro Sun Yat Sen a las 9 de la noche, podremos oír al insigne violinista John Creighton Murray.

Esperramos que el culto público puntarenense asista esa noche a dicho acontecimiento.

### Cine en Barranca

Tres veces a la semana, la empresa de cine Brilla, va a dar funciones en Barranca, ofreciendo películas de mucho agrado para los moradores del lugar que saben corresponder con su asistencia, a los esfuerzos de la empresa por proporcionarles ratos de agradable solaz.

**"EL ERIAL"**  
AYUDA A VIVIR

### OFICINA Y 2 APARTAMENTOS

Se alquilan 2 apartamentos y una Oficina, acabados de construir. Esquina Nor Oeste Parque Victoria Propiedades Macaya: Oficina, 2 salones 5 x 5 y 5 x 4 metros. 2 apartamentos con 2 dormitorios. 2 servicios: Baño, Lavatorio y W. C. Hall-Comedor, Cocina, Cuarto sirviente, Lavadero y Tendedero ropa. El apartamento en el piso alto tiene bombas para levantar el agua a los tanques.—Por contrato no menor de un año.

Para informes: «Ferretería Macaya», en San José, y el Sr. Dn. Belarmino Casal, Empresa de Transportes Marítimos en Puntarenas

de toda admiración.

En los dos faros se imponen el gran nombre de Dios y ante estos aspectos no progresarán ni la envidia mezquina de algunos ni la mala fe de muchos que desean destruir lo bueno, ante la buena organización de una Junta que es un orgullo nacional para todos los que queremos el Hospital San Rafael y el Cementerio de Chacarita todo muy bien atendido dirigido por dicha Junta.

carita todo muy bien atendido dirigido por dicha Junta.

En Chacarita hay en ese momento un ejemplo vivificante y lo es el administrador don Celso Leitón Rojas quien cuida aseando y cultivando con flores y arbolitos ese pético campo.

Vengo a unir toda mi admiración con la mayoría puntarenense, en favor de la honorable Junta de Protección Social deseando mayor éxito en tu progreso sin hacer mérito de la divulgación mezquina.

Juan Vicente Gutiérrez Ch.

Junio 9 de 1953

En un mes se aprende a leer con ¡Upa!

## Editorial

Viene de la página 1

clusivamente de conveniencia popular. Es alagador poder apreciar que ya avanzada la campaña electoral, ya casi llegando a su fin, los ánimos en el pueblo se mantienen normales, las pasiones que la política perturba felizmente no se han desatado, para bien de todos, y se espera que el poco tiempo que falta siga como hasta ahora, sin exabruptos que reprobar. No existe en el presente ni creemos que el futuro razón para que las cosas se presenten contrarias a como hoy están, y siendo ésto así, es ya una garantía para poder seguir adelante en empresa de tan vital importancia.

Pronto se ha de iniciar un nuevo período para la República en el que una nueva facción vendrá a hacerse cargo de la dirección del país y nuevos hombres entrarán en escena para conducirlo por los senderos del bien. El pueblo espera mucho de sus futuros conductores y al igual que sucede siempre en cada nuevo período que comienza, todos tienen la esperanza de que con el cambio se ha de lograr lo que no se logró en tiempos pasados. No hay que defraudar al pueblo. Todos aquellos que sean llevados a ocupar puestos de representación, adquieran con él una responsabilidad muy apreciable. Por eso sería muy conveniente que los actuales candidatos a diputados por la Provincia y los candidatos a municipales por la ciudad, por lo menos los que ocupan los primeros lugares, olvidando el bando a que pertenecen y pensando en el bien colectivo, se unieran formando un proyecto para laborar en el futuro inmediato. Que se reúnan, como se sabe es el deseo de muchos de ellos, para cambiar impresiones amistosamente y tengan así algo que ofrecer al pueblo, un programa realizable que se comprometan a cumplir. En esta forma cada cual sabrá lo que cada uno de los elegibles, bajo su palabra promete y pueda escoger entre los diferentes grupos a los que, según su criterio, más beneficio le han de acarrear a la población.

Escribimos estas líneas movidos por deseos de lograr algo beneficioso para la población de Puntarenas, que es la aspiración del pueblo puntarenense. Ofrecemos nuestra sencilla colaboración en una forma práctica y desinteresada, porque consideramos que todos somos responsables del actual estado de cosas, y al igual que todos repetimos: ¡Algo hay que hacer por la ciudad!

### El Hogar Montserrat agradece contribución

El Hogar de Montserrat, regentado por Fray Casiano de Madrid, le da las gracias recordadas a las señoritas Elsie Elliott, Juantta Obando y Digna María Miranda, organizadoras del baile invernal que se efectuó el sábado pasado en La Riviera, por su generoso

donativo que tuvieron a bien hacerle a esa institución, y que se originó del producto que lo granaron en el baile. La suma recaudada fue de ciento trece colones, con la que tanto las organizadoras como los beneficiados quedaron muy satisfechos.

### Negada solicitud para extraer tierra de La Chacarita

Vecinos de esta ciudad se dirigieron a la Corporación Municipal solicitando un permiso que les permita extraer unos veinticinco camiones de tierra del viejo campo de aterrizaje de La Chacarita con el objeto de efectuar rellenos en terrenos de su pertenencia a orillas del estero. La municipalidad considera impropio conceder ese permiso tomando el siguiente acuerdo: Comunicar a los solicitantes que a esta municipalidad le gusta

ella poder ayudarles en tal sentido, pero que de dicho lugar se ha extraído enorme cantidad y la municipalidad está empeñada en emprender obras allí y se verá en el problema de tener que reponer esas mismas cantidades de tierra. Por consiguiente no es posible acceder a ello, en cambio pueden acarrear de los bancos de arena formados en medio del estero, toda la que necesitan con la seguridad que les resulta más económica.